



साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

(कोल इंडिया लिमिटेड की एक अनुषंगी कंपनी)

SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED

(A subsidiary of Coal India Limited)

पंजीकृत कार्यालय—सीपत रोड,बिलासपुर जिला—बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006

REGD. OFFICE- SEEPAT ROAD, BILASPUR, DISTT.-BILASPUR, (C.G)-495006

दूरभाष सं०-07752-246322, फ़ैक्स संदेश-07752-246472

Sales & Mktg. Deptt.

विक्रय एवं विपणन विभाग

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/विक्रय एवं विपणन/ई-आक्शन/एच-416

दिनांक : 10/04/17

सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से **अप्रैल-2017 (144 ई-आक्शन)** में **रोड/रेल** द्वारा **1697220** टन नॉन कोकिंग कोल बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक **17-अप्रैल-2017** को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell **1697220** tonnes of Non-Coking Coal in **April 2017 [144th e-Auction]** by **Road/Rail** through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on **17 April-2017** as per below.

Date	Mode	Product	Service Provider	Remarks
17/04/17	रोड/रेल Road/Rail	नॉन कोकिंग कोल Non-Coking Coal	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी क्रमशः अनुलग्नक- अ संलग्न है। Details provided in Annexure A.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता व एसईसीएल के संबंधित वेब-साइट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साइट (www.coalindia.in) का अवलोकन करें।

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service providers and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited (www.coalindia.in).

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get oneself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय "एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन, एकार्डेंट—“नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।

The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favour of "SECL Coal Sale Realisation, A/c--"Name of Customer" payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(S&M), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रेल माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से कोलकाता में देय "साऊथ ईस्टर्न कोल फ़ील्ड्स लिमिटेड, कोलकाता " के पक्ष में सीधे एसईसीएल, 13, आर.एन.मुखर्जी रोड, कोलकाता में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)। उल्लेखनीय है कि वित्तीय कवरेज की गणना के लिए प्रति रैक कुल मात्रा 4071 (69 मीट्रिक टन * 59 बक्से रेलवे नियम के अनुसार) होगी।

The successful bidders of Non-coking coal through Rail mode shall have to remit full coal value through through NEFT/RTGS in favour of "South Eastern Coalfields Ltd, Kolkata" payable at Kolkata directly at SECL, 13, R. N. Mukherjee Road, Kolkata, (as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction). This may be noted that the total quantity per rake will be 4071 (69MT*59 Boxes as per Railway Rules) for calculation of financial coverage.

समस्त सफल ई-आक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।

All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट,ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है ।
The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3rd Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal- 700091.
दूरभाष क्र०/Ph No: 033-66106100
वेबसाइट/Website:http://www.coaljunction.in
ई-मेल/E-Mail: coaljunction@mjunction.in
टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline: 1800-419-20001
2. Office Of The General Manager (Sales & Marketing)
South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)
वेबसाइट/**Website:** www.secl.gov.in
संपर्कव्यक्ति/**ContactPerson:**General Manager, SECL, Bilaspur

संलग्नक/**Encl.:** उपरोक्तानुसार/**a/a**

महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन)
General Manager (S&M)
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur

प्रतिलिपि/Copy To:

1. सूचना-पटल,विक्रय एवं विपणन,एसईसीएल बिलासपुर/Notice Board,S&M Dept.,SECL, Bilaspur
2. निदेशक तकनीकी (संचालन),एसईसीएल बिलासपुर/DT (O), SECL, Bilaspur
3. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur
4. महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), कोल इंडिया लिमिटेड/C.G.M. (S&M), CIL
5. महाप्रबंधक(सिस्टम),एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करें।/To please display this notice along with Annexure in the website of SECL.
6. महाप्रबंधक (को.नि.),एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
7. महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन),एसईसीएल/General Manager (S&M), SECL
8. महाप्रबंधक, एसईसीएल समस्त क्षेत्र/ GM, SECL all Areas
9. मुख्य प्रबंधक (एस/ए),एसईसीएल,कोलकता/Chief Manager (S/A), SECL, Kolkata- सूचनार्थ एवं सूचना-बोर्ड में डिसप्ले करने हेतु/For information and display in Notice Board.
10. मुख्य प्रबंधक(जनसंपर्क)/Chief Manager (Public Relation), SECL- To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/national news papers for wide publicity.
11. वरिष्ठ प्रबंधक (विक्रय एवं विपणन)/आरएस,एसईसीएल/ Sr. Manager (S&M)/RS, SECL,Bilaspur
12. वरिष्ठ प्रबंधक (विक्रय एवं विपणन),एसईसीएल कोलकता / Sr. Manager (S&M), SECL,Kolkata
13. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त),एसईसीएल बिलासपुर/Sr. Manager (Fin)/SA, SECL, Bilaspur
14. वरिष्ठ प्रबंधक (सिस्टम) COAL NET, SECL, Bilaspur
15. मेसर्स एमजेएस लिमिटेड, - आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

e-Auction date : 17th April 2017 by MJS Ltd.

Mode	Area	Source	Col Id	Grade & Size	Reserve Price	Offered Qty (in Tes)	No. of Lots	No. Of Rakes
Rail	Baikunthpur	Katora Siding	KCKT	G9 Sized ROM (-100mm)	1584	116820	1	30
	Bhatgaon	Bhatgaon Siding	BCGK	G7 Sized ROM (-100mm)	2304	116820	1	30
	Chirmiri	NCPH Siding	PCCM		2304	38940	1	10
	Hasdeo	Rajnagar RO Siding	RJCB	G5 Sized ROM (-100mm)	2750	116820	1	30
	J&K	Govinda Siding	GICK	G6 Sized ROM (-100mm)	2736	116820	1	30
Rail Total						506220	5	130
Road	Chirmiri	Vijay West (Stock)	2640	G5 Sized ROM (-100mm)	2750	20000	1	
	Dipka	Dipka Expn (Stock)	411	G10 Sized ROM(-100mm)	1416	100000	1	
	Gevra	Gevra OC (Stock)	409	G11 Sized ROM (-250mm)	1164	90000	1	
				G11 Sized ROM (-100mm)	1164	100000	1	
	J&K	Amadand OC	2638	G6 STM	2952	6000	1	
	Johilla	Pali	444		2952	4000	1	
	Korba	Singhali	420	G5 SLK	2770	3000	1	
				G5 STM	2930	2000	1	
	Raigarh	Gare Pelma IV/1	4979	G17 Sized ROM (-250mm)	684	100000	1	
		Gare Pelma IV/2&3	4957	G14 Sized ROM (-250mm)	936	60000	1	
		Baroud OCM	426	G8 Sized ROM (-100 mm)	2040	250000	1	
		Jampali OC	4954	G15 Sized ROM (-250mm)	864	20000	1	
				G10 Sized ROM (-250mm)	1416	10000	1	
	Jampali OC (Stock)		G12 Sized ROM (-250mm)	1032	400000	1		
Sohagpur	Dhanpuri OC (Stock)	469	G6 STM	2952	26000	1		
Road Total						1191000	15	
17/04/17 Total						1697220	20	
Grand Total						1697220	20	